

**康樂及文化事務署**  
**元朗區舉辦的文娛活動暨元朗劇院使用率匯報**

**目的**

本文件旨在向各委員匯報康樂及文化事務署(康文署)於 2011 年 5 月至 7 月在元朗區舉辦的文化活動；2011 年 3 月至 4 月元朗區文娛節目的觀眾人數；元朗劇院於 2011 年 3 月至 4 月的使用率；及康文署於 2011 年 3 月至 4 月接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請。

**背景**

2. 康文署經常在元朗劇院舉辦文化節目，以培養區內藝術文化的發展及豐富居民的文化生活，而元朗劇院是元朗區主要的文化活動場地，除了政府部門外，其他團體及個人也可租用，以舉行各種文娛或其他活動。

3. 為進一步讓元朗區議會更瞭解康文署的服務，本署會定期提交文件向委員會匯報署方舉辦的文化活動、元朗劇院的使用概況以及本署接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請。

**匯報**

4. 康文署計劃於 2011 年 5 月至 7 月在元朗劇院舉辦的文化節目載列於附件(一)；元朗區定期免費文娛節目載列於附件(二)；2011 年 3 月至 4 月的元朗區文娛節目觀眾人數載列於附件(三)；元朗劇院 2011 年 3 月至 4 月的使用率載列於附件(四)；而康文署於 2011 年 3 月至 4 月接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請載列於附件(五)。

**提交**

5. 本文件提交給元朗區議會地區設施管理委員會各委員在 2011 年 5 月舉行的會議上參考。

康樂及文化事務署  
文化事務辦事處(新界西)

日期：2011 年 4 月

## 康樂及文化事務署

## 二〇一一年五月至七月在元朗劇院擬辦的文化節目

日期及時間	場地	節目	票價	備註
2011年5月				
7日(星期六) 下午3時	大堂	中英劇團 《親子戲劇體驗之旅》	\$20, \$30	元朗劇院場地伙伴計劃
8日(星期日) 下午3時	演藝廳	泛亞交響樂團「試探」音樂會	\$80, \$110, \$140	
29日(星期日) 下午2時半	演藝廳	元朗區文藝協進會 《元朗舞蹈團周年表演》	\$40	康樂及文化事務署贊助場地及售票服務
2011年6月				
12日(星期日) 下午3時	演藝廳	法國五月藝術節： 傑弗羅·庫托與香港電台弦樂四重奏	\$150	康樂及文化事務署贊助場地及售票服務
17日(星期五) 晚上7時15分	演藝廳	中華文化藝術發展研究會 《經典重溫粵劇欣賞》	\$50, \$80, \$100	康樂及文化事務署贊助場地及售票服務
19日(星期日) 晚上7時半	演藝廳	華輝粵劇團 《元朗粵劇欣賞會(2011年)》	\$40	康樂及文化事務署贊助場地及售票服務
24日(星期五) 晚上7時15分	演藝廳	金枝玉葉粵劇曲藝會 《金枝玉葉粵劇師生晚會(十五)》	\$40, \$60, \$100	康樂及文化事務署贊助場地及售票服務
2011年7月				
16至17日 (星期六至日)	演藝廳	小丑及默劇表演(待定)	(待定)	國際綜藝合家歡 2011
18日(星期一) 下午2時15分	演藝廳	慈輝雅集協會 《戲劇曲藝會知音演唱會》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地
22至23日 (星期五至六) 晚上7時半	演藝廳	春暉粵藝工作坊： 暑期粵劇體驗營一 示範及結業演出	\$40	
27日(星期三) 上午9時45分 下午2時15分	演藝廳	元朗大會堂 《元朗區青年戲劇匯演》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地

## 康樂及文化事務署

## 二〇一一年五月至七月在元朗區擬辦的免費文娛節目

日期及時間	場地	節目	表演團體
<b>大堂節目</b> 2011年5月			
1日(星期日) 下午3時	元朗劇院大堂	民族舞表演	香港土風舞總會
2011年6月			
5日(星期日) 下午3時	元朗劇院大堂	交響樂團管弦樂演奏	香港交響樂協會
2011年7月			
10日(星期日) 下午3時	元朗劇院大堂	中國傳統木偶表演	綜藝木偶劇團
17日(星期日) 下午3時45分	元朗劇院大堂	國際綜藝合家歡 2011: 香港舞蹈聯盟 《看到「真實」》	香港舞蹈聯盟
<b>戶外文娛節目</b> 2011年5月			
8日(星期日) 下午5時	錦田高埔村村公所廣場	中國傳統木偶表演(杖頭)	溫陵掌中木偶藝劇團
14日(星期六) 下午4時半	天瑞邨羅馬廣場	粵曲演唱會	濤星曲藝社
15日(星期日) 晚上8時	天耀邨露天劇場(近耀富樓)	東方舞蹈巡禮	香港舞蹈總會有限公司
21日(星期六) 晚上7時半	攸潭尾村康樂服務社	兒童劇場	奇想偶戲劇團
22日(星期日) 下午5時	元朗公園山頂廣場(近百鳥塔)	綜合表演	家成娛樂製作公司

日期及時間	場地	節目	表演團體
<b>戶外文娛節目</b> 2011年6月			
4日(星期六) 晚上7時半	新田大生圍村村公所 廣場	粵劇欣賞	纓華粵劇團
6日(星期一) 晚上7時半	天頌苑露天劇場	中國傳統舞台技藝表演	香港程氏魔術雜技團
24日(星期五) 晚上8時	天盛苑中央廣場	兒童劇場 - 救救小海豚	PIP 劇場
25日(星期六) 下午5時	元朗兒童遊樂場	魔術表演	魔法幻影俱樂部
26日(星期日) 下午5時	朗屏邨八角廣場	合唱團演唱會	香港華僑華人總會合唱團
2011年7月			
1日(星期五) 下午5時	嘉湖北廣場(鄉村俱樂部 對出休憩用地)	現代舞/爵士舞表演	蔡偉雄舞蹈中心有限公司
2日(星期六) 下午5時	天逸邨太極場休憩用 地	兒童劇場 - 小小西遊記	明日藝術教育機構有限公 司
9日(星期六) 晚上8時	錦綉花園露天劇場	管弦樂演奏會	中華民族管弦樂團(香港)
16日(星期六) 晚上7時半	八鄉上村球場	中國民族歌舞表演	中國文化香港藝術文娛公 司
31日(星期日) 下午5時	屏山山下村廣場	中國傳統木偶表演(掌中)	溫陵掌中木偶藝劇團

**康樂及文化事務署**  
**二〇一一年三月至四月元朗區文娛節目觀眾人數**

節目類別	月份	場數	觀眾人數
元朗劇院文化節目	三月	15	11 810
	四月	5	3 062*
免費文娛節目 (包括元朗劇院大堂節目)	三月	5	960
	四月	6	1 280*

\* 預計數字

元朗劇院使用率

二〇一一年三至四月元朗劇院演藝廳及小型場地使用率表列如下：

月份 場地	三月	四月
演藝廳	100%	84.62%
舞蹈室	88.59%	80%
排演室	83.62%	74.36%
演講室	62.06%	53.08%
活動室	66.25%	55.64%

**康樂及文化事務署接獲地區藝術團體的  
演藝場地贊助申請**

2011年3月至4月元朗區藝術團體向康樂及文化事務署申請演藝場地贊助資料表列如下，請各委員省覽：

項目	申請團體	擬主辦活動	地點	日期	署方建議
1.	悅聲華劇團	街坊粵劇舞台 - 足本粵劇欣賞	元朗劇院演藝廳	2011年9月13日	贊助場地
2.	團藝業餘中樂社 (元朗分社)	萬聲曲韻師生粵曲演唱會	元朗劇院演藝廳	2011年9月23日	贊助場地
3.	中華文化藝術發展研究會	粵劇台前幕後培訓班	元朗劇院活動室	2011年7月至12月	贊助場地
4.	藝菁薈	粵劇培訓班	元朗劇院活動室	2011年7月至12月	贊助場地
5.	元朗古箏協會	推廣古箏藝術工作坊	元朗劇院演講室	2011年7月至12月	贊助場地
6.	青少年體育舞蹈訓練學會	舞蹈訓練班	元朗劇院舞蹈室	2011年7月至12月	贊助場地
7.	團藝業餘中樂社 (元朗分社)	粵曲演練課程	元朗劇院演講室	2011年7月至12月	贊助場地
8.	金枝玉葉粵劇曲藝會	粵劇基本功班	元朗劇院活動室	2011年10月至12月	贊助場地
9.	元朗區文藝協進會	舞蹈訓練班	元朗劇院排演室	2011年7月至12月	贊助場地
10.	玲瓏舞集	舞蹈訓練班	元朗劇院排演室/ 舞蹈室/ 活動室	2011年7月至12月	贊助場地
11.	金枝玉葉粵劇曲藝會	粵劇基本功班	元朗劇院活動室	2011年7月至9月	贊助場地
12.	香港佳佳舞蹈團	舞蹈訓練班	元朗劇院排演室	2011年7月至12月	贊助場地
13.	玲瓏舞集	舞蹈訓練班	元朗劇院排演室	2011年7月至12月	贊助場地
14.	喜成雙劇團	粵劇培訓班	元朗劇院排演室	2011年7月至12月	贊助場地
15.	元朗區文藝協進會	舞蹈訓練班	元朗劇院舞蹈室/ 排演室	2011年7月至12月	贊助場地
16.	元朗大會堂	粵曲天地欣賞會	元朗劇院演藝廳	2011年9月25日	贊助場地